

**DARWIN
T-M-D**

**Aspiratore Turbina
Mono centrifuga
Doppia centrifuga**

Descrizione e uso:
Aspiratore (con giranti intercambiabili) di nebbie e vapori d'olio intero o emulsionato (in funzione della girante installata) per macchine utensili

Idoneità:

T: Affilatrici e rettificatrici
M-D: Tutte le macchine utensili per la lavorazione dei metalli.

Usi Previsti :

T: Depurazione di aria contenente nebbie di olio emulsionato in presenza di rilevanti quantità di polveri solide
M: Depurazione di aria contenente nebbie di olio intero o emulsionato anche in presenza di polveri solide.
D: Depurazione di aria contenente nebbie e vapori di olio intero o emulsionato anche in presenza di polveri solide.

Usi non previsti:

- Aspirazione di sostanze diverse dagli oli interi o emulsionati.
- Aspirazione di vapori corrosivi.
- Aspirazione di sostanze esplosive in atmosfera esplosiva.

**DARWIN
T-M-D**

**Turbine, Single Centrifuge
or Double Centrifuge
Air filter**

Description and uses:
Air filter (with interchangeable rotors) for mists and vapours from soluble or neat oil (depending on the rotor installed)

Suitable for:

T: Sharpeners, Grinders
M-D: All machine tools for metal working.

Uses:

T: Filtration of air containing soluble oil mist with the presence of heavy particulate.
M: Filtration of air containing mists of soluble and neat oils with presence of small quantities of dusts.
D: Filtration of air containing mists and vapours of soluble and neat oil with presence of small quantities of dusts.

Not to be used for:

- Filtration of substances other than soluble or neat oil.
- Filtration of corrosive vapours.
- Filtration of explosive substances in explosive atmosphere.

**DARWIN
T-M-D**

**Aspirateur Turbine
Mono centrifuge
Double centrifuge**

Description et utilisation:
Aspirateur de brouillards et vapeurs d'huile entière ou émulsionnée, à rotor interchangeable pour machines anties.

Aptitude:

T: Affûteuses et rectifieuses
M-D: Toutes les machines-outils à enlèvement de copeaux.

Utilisations Prévues:

T: Épuration d'air contenant des brouillards d'huile émulsionnée et d'importantes quantités de poussières solides.
M: Épuration d'air contenant des brouillards d'huile entière ou émulsionnée et des poussières solides en moindre quantité.
D: Épuration d'air contenant brouillards et vapeurs d'huile entière ou émulsionnée aussi en présence de poussières solides.

Utilisations non-prévues:

- Aspiration de substances autres que les huiles entières ou émulsionnées.
- Aspiration de vapeurs corrosives.
- Aspiration de substances explosives en atmosphère explosive.

**DARWIN
T-M-D**

**Turbinen-Absauggerät
mit Einzel- oder
Doppelzentrifuge**

Beschreibung und Anwendung:
Abscheider (mit auswechselbaren Zentrifugenkörpern) von Ölnebel aus reinem Öl oder Emulsionen (je nach Zentrifugenkorb).

Geeignet für:

T: Schärf- und Schleifmaschinen
M-D: Alle Werkzeugmaschinen für Metallbearbeitung

Anwendungen:

T: Filtration von Ölnebel aus Emulsionen und Dampf mit vielen Staubpartikeln.
M: Filtration von Ölnebel aus reinem Öl oder Emulsionen mit wenig Staubpartikeln.
D: Filtration von Ölnebel aus reinem Öl oder Emulsionen und Dampf mit wenig Staubpartikeln.

Ungeeignete Anwendungen:

- Absaugung von Stoffen, die nicht aus reinem oder emulgiertem Öl bestehen.
- Absaugung von korrosiven Dämpfen.
- Absaugung von explosiven Stoffen in explosiver Atmosphäre.

**DARWIN
T-M-D**

**Depurador de aire Turbina,
Monocentrífuga,
Doble centrifuga.**

Descripción e uso:
Depuradores (con girantes intercambiables) de aire que contiene neblinas y vapores de aceite entero o emulsionado (según el tipo de girante) para máquinas y herramientas.

Campo de aplicaci3n:

T: Afiladoras y rectificadoras
M-D: Todas las máquinas y herramientas para metales.

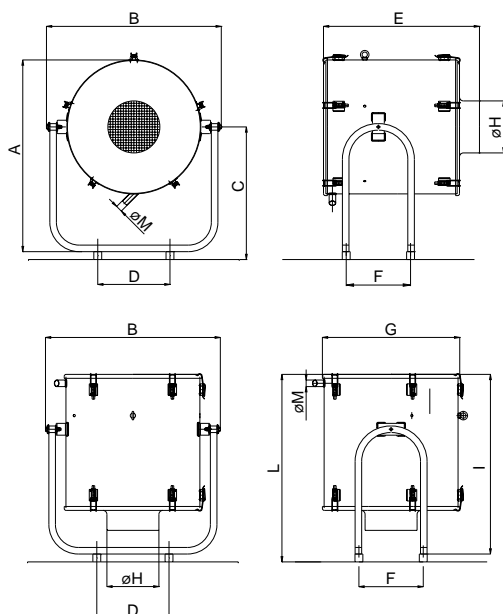
Usos previstos:

T: Aspiraci3n y depuraci3n de aire que contiene neblinas de aceite emulsionado en presencia de relevantes cantidades de polvo s3lido.
M: Aspiraci3n y depuraci3n de aire que contiene neblinas de aceite entero o emulsionado también en presencia de pequeñas cantidades de polvo s3lido.
D: Aspiraci3n y depuraci3n de aire que contiene neblinas y vapores de aceite entero o emulsionado también en presencia de pequeñas cantidades de polvo s3lido.

Usos no previstos:

- Aspiraci3n y depuraci3n de aire que contiene sustancias diferentes de los aceites enteros o emulsionados.
- Aspiraci3n y depuraci3n de aire que contiene vapores corrosivos.
- Aspiraci3n y depuraci3n de aire en atm3sfera explosiva.

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones



	Darwin 600	Darwin 1200	Darwin 2000	Darwin 3000
A mm	455	627	627	730
B mm	457	574	574	665
C mm	300	428	428	505
D mm	180	275	275	275
E mm	324	460	510	594
F mm	170	245	245	245
G mm	365	457	457	523
ØH mm	100	150	150	200
I mm	382	589	614	684
L mm	412	619	644	714
ØM mm	25	25	25	25

Le dimensioni sono espresse in mm. All dimensions are expressed in mm.
Les dimensions sont en mm. Maße in mm. Las dimensiones son en mm

Scheda tecnica - Technical Specifications - Fiche Technique - Technische Daten - Ficha técnica del producto

	Portata d'aria max Max Air Flow		Prevalenza Head		Rumore Noise level	Bocca di aspiraz. Inlet	Regime di rotazione RPM		Dimensioni imballo Package dimensions	Massa netta Net weight	Massa con imballo Total weight
	Débit d'air max.		Pression		Niveau sonore	Bouche d'aspirat.	Régime de rotation Drehzahl		Dimensions emballage	Poids net	Poids avec emballage
	Max. Saugleistung Caudal de aire		Max. Unterdruck Presión		Lärmpegel	Absaugstutzen	Régimen de rotación		Maße der Karton-Verpackung Dim. Embalaje	Nettogewicht	Bruttogewicht
	m ³ /h		KPa								
	50Hz	60Hz	50Hz	60Hz			50Hz	60Hz			
600 T	620		0.85	0.85	Max. 72	100	2800	3400	52x52x54	21	23
600 M	600		1.03	1.03	Max. 67	100	2800	3400	52x52x54	21	23
600 D	600		1.01	1.01	Max. 67	100	2800	3400	52x52x54	21	23
1200 T	1350	1650	1.01	1.49	Max. 76	150	2800	3400	65x65x65	35	38
1200 M	1270	1500	1.02	1.51	Max. 76	150	2800	3400	65x65x65	35	38
1200 D	1270	1500	1.34	1.97	Max. 76	150	2800	3400	65x65x65	35	38
2000 T	1920	2370	1.33	1.98	Max. 78	150	2800	3400	65x65x65	39	41
2000 M	1950	2430	1.40	2.08	Max. 78	150	2800	3400	65x65x65	39	41
2000 D	1800	2180	1.77	2.64	Max. 78	150	2800	3400	65x65x65	39	41
3000 T	3000	3300	2	3.2	Max. 79	200	2800	3400	70x70x80	62	77
3000 M	2900	3200	2.2	3.5	Max. 77	200	2800	3400	70x70x80	62	77
3000 D	2900	3200	2.4	3.5	Max. 76	200	2800	3400	70x70x80	65	80

Caratteristiche Elettriche - Electrical Features - Caractéristiques Electriques - Elektrische Merkmale - Características Electricas

Motore elettrico trifase, 2 poli, indice di protezione IP 55, classe di isolamento F
 Electrical motor 3 phases, 2 poles, F insulation class, protection index: IP 55
 Moteur électrique triphasé, 2 pôles, classe d'isolation F, indice de protection: IP 55
 2-poliger Drehstrom-Elektromotor, Isol. Klasse F, Schutzart IP 55
 Motor eléctrico trifásico, 2 polos, clase de aislamiento F, índice de protección: IP 55

Potenza 50/60 Hz - Power 50/60 Hz - Puissance 50/60 Hz - Leistung bei 50/60 Hz - Potencia 50/60 Hz

D 600				D 1200				D 2000				D 3000				
Kw 0.37 / 0.43				Kw 1.50 / 1.75				Kw 2.20 / 2.64				Kw 3.0 / 3.6				
Mod.	V	Hz	A	Mod.	V	Hz	A	Mod.	V	Hz	A	Mod.	V	Hz	A	
T1 M1 D1	230	50	1.76	T1 M1 D1	230	50	5.6	T1 M1 D1	230	50	8.1	T1 M1 D1	230	50	9.8	
	400	50	1.05		400	50	3.2		400	50	4.7		400	50	6	
	265	60	1.76		265	60	5.6		265	60	8.1		T2 M2 D2	265	60	10.6
	460	60	1.05		460	60	3.2		460	60	4.6			460	60	6.1
T3 M3 D3	200	50	2	T3 M3 D3	200	50	6.4	T3 M3 D3	200	50	9.3	T3 M3 D3	200	50	12.1	
	346	50	1.15		345	60	3.7		345	60	5.4		230	60	12.2	
	230	60	2		230	60	6.4		230	60	9.3		345	60	-	
	400	60	1.15		400	60	3.7		400	60	5.3		400	60	-	
T4 M4 D4	230	60	-	T4 M4 D4	230	60	5.8	T4 M4 D4	230	60	8	T4 M4 D4	230	60	11.2	
	460	60	-		460	60	3.2		460	60	4.6		460	60	6.2	

V = Tensione; Tension; Tension; Spannung; Tension.

Hz = Frequenza; Frequency; Fréquence; Frequenz; Frecuencia.

A = Assorbimento; Absorbed current (steady); Intensité (à régime); Stromaufnahme (konstant); Consumo (regime).

T,M,D1/T,M,D2 = Standard

T,M,D3 = Multifrequenza, Multifrequency, Multifréquence, Multifrequenz, Multifrecuencia

T,M,D4 = Multitensione, Multitension, Multitension, Multispannung, Multitension - USA-Version.